

DATABEHANDLERAVTALE
(ERSTATTER EVENTUELLE TIDLIGERE DATABEHANDLERAVTALER)

mellom

Powel AS

.....

Databehandler

og

Rennebu kommune

.....

Behandlingsansvarlig

Innhold

1	Formålet med Databehandleravtalen	3
2	Definisjoner	3
3	Formål med behandlingen.....	3
4	Behandlingsansvarliges forpliktelser	3
5	Databehandlers plikter	4
6	Overenstemmelse med lovene.....	5
7	Bruk av underleverandør.....	5
8	Informasjonssikkerhet	5
9	Brudd på personopplysninger og varsling	6
10	Sikkerhetsrevisjoner	6
11	Overføring av personopplysninger	6
12	Avtalens varighet/Opphør	7
13	Ansvarsbegrensning	7
14	Endringer i denne avtale.....	8
15	Lovvalg og verneting.....	8
	Vedlegg 1: Beskrivelse av hvilke opplysninger som skal behandles.....	9
	Vedlegg 2 Instruks for hvordan behandle data	20
	Vedlegg 3 Relevante underleverandører	21

1 Formålet med Databehandleravtalen

Formålet med denne avtale er å regulere Databehandlerens behandling av data på vegne av Behandlingsansvarlig i henhold til denne avtalen og i samsvar med personopplysningsloven (som definert i punkt 6 under). Denne avtale er et tillegg til andre avtaler som krever en databehandleravtale.

2 Definisjoner

Personopplysninger: Med personopplysninger menes enhver form for opplysninger knyttet til en identifisert eller identifiserbar fysisk person som kan direkte eller indirekte identifiseres særlig ved en identifikator som f.eks. navn, et identifikasjonsnummer, lokaliseringsdata, en online identifikator eller et eller flere elementer som er spesifikke for fysiske, fysiologiske, genetiske, mentale, økonomiske, kulturelle eller sosial identitet til den fysiske personen.

Behandling: Enhver aktivitet eller rekke av aktiviteter som utføres på personopplysninger eller på sett av personopplysninger - med eller uten hjelp av automatisk behandling - som innsamling, registrering, organisering, systematisering, oppbevaring, tilpasning eller endring, gjenfinning, søking, bruk, tilgjengeliggjøring med overføring eller annen form for tilgjengeliggjøring, sammenstilling, justering i samsvar med personbegrensning, sletting eller ødeleggelse.

Behandlingsansvarlig: Med Behandlingsansvarlig menes fysisk eller juridisk person, en offentlig myndighet, en institusjon eller et annet organ som alene eller sammen med andre avgjør hvilket formål og hvilke hjelpemidler som skal benyttes ved Behandling.

Databehandler: Med Databehandler menes en fysisk eller juridisk person, en offentlig myndighet, en institusjon eller annet organ som behandler personopplysninger på Behandlingsansvarliges sine vegne. I denne avtale forstås Powel AS eller tilhørende datterselskap i konsernet som Databehandler i henhold til denne avtalen.

MS Azure: Microsoft sin skyløsning. Databehandler sin driftspartner på skyløsning.

3 Formål med behandlingen

Formålet med behandling av personopplysninger er at Databehandler skal levere tjenester til Behandlingsansvarlig i samsvar med denne og eventuelt andre avtaler. I Vedlegg 1 skal formålet med behandlingen nærmere spesifiseres ved å beskrive:

- hvilken type personopplysninger som skal behandles av Databehandler og
- behandlingsaktiviteten som skal utføres av Databehandler.

4 Behandlingsansvarliges forpliktelser

Behandlingsansvarlig er forpliktet til å sikre at behandling av data som beskrevet i denne avtale er tillatt etter personopplysningsloven og andre gjeldende lover og forskrifter.

Behandlingsansvarlig er ansvarlig overfor de registrerte og eventuell tilsynsmyndighet (i Norge: Datatilsynet) med hensyn på behandling av personopplysninger. Hvilket innebærer at Behandlingsansvarlig er i stand til å dokumentere:

- det juridiske grunnlag for behandlingen

- at de registrerte er informert om behandlingen og har gitt sitt samtykke i den utstrekning det kreves av personopplysningsloven

Behandlingsansvarlig skal gi Databehandler lovlige og dokumenterte instruksjoner om hvordan data skal behandles. Slike instruksjoner skal beskrives i vedlegg 2. Hvis Behandlingsansvarlig ønsker å modifisere noen av instruksene gitt i forbindelse med databehandlingen, og slike endringer av instruksjoner trolig vil medføre ekstra kostnader for Databehandler, skal Databehandler uten unødig forsinkelse informere Behandlingsansvarlig om dette ved skriftlig varsel som skal inneholde et overslag over tilleggskostnader knyttet til endringer av Behandlingsansvarlig sine instruksjoner. Behandlingsansvarlig og Databehandler skal samarbeide om en avtale knyttet til de nye instruksjoner. Når partene har avtalt instruksjonene og tilhørende kostnader skal Databehandler gjennomføre endringene som avtales.

Hvis partene ikke oppnår enighet om endringer i Behandlingsansvarliges instruksjoner innen 14 dager fra det tidspunkt Databehandler mottar skriftlig melding fra Behandlingsansvarlig, som beskrevet over, skal Databehandler opphøre all behandling av personopplysninger under denne avtalen til partene har avtalt implementeringen av nye/ endrede instruksjoner fra Behandlingsansvarlig.

5 Databehandlers plikter

Databehandler skal overholde denne avtalen og eventuell andre avtaler knyttet til rollen som Databehandler samt alle lover og forskrifter som gjelder Databehandler med hensyn på behandling, samt følge de instruksjoner gitt i samsvar med denne avtale.

Databehandler skal:

- informere Behandlingsansvarlig omgående dersom en instruks fra Behandlingsansvarlig etter Databehandlers oppfatning krenker personopplysningsloven
- behandle personopplysninger bare for det formål og på den måten som er uttrykkelig avtalt med Behandlingsansvarlig i henhold til denne avtale, og skal ikke lagre personopplysninger lenger enn nødvendig for å utføre de avtalte tjenestene, med mindre annet er påkrevd av Behandlingsansvarlig eller er lovpålagt
- ikke avsløre eller tillate tilgang til personopplysningene for tredjepart, bortsett fra om det er lovpålagt
- sikre at personer som er autorisert til å behandle personopplysninger på vegne av Behandlingsansvarlig har forpliktet seg til taushetsplikt minst like strenge som de krav om konfidensialitet som følger av denne avtale eller er under en passende lovbestemt taushetsplikt
- bistå Behandlingsansvarlig etter behov slik at Behandlingsansvarlig kan overholde sine juridiske forpliktelser i henhold til personopplysningsloven, for eksempel forpliktelser om oppfyllelse av registrerte rettigheter, varsel om brist på begrensning på innsyn i personopplysninger og databeskyttelsesvurderinger i den utstrekning som kreves av personopplysningsloven.
- assistere Behandlingsansvarlig med å skaffe seg godkjenning fra tilsynsmyndighet om nødvendig samt å samarbeide med tilsynsmyndigheter i den utstrekning det kreves av loven
- oppbevare nøyaktige oversikter over behandlingsaktiviteter utført på vegne av Behandlingsansvarlig som er nødvendig for å sikre overholdelse av denne avtale og personopplysningsloven
- sørge for at det er tilstrekkelig tekniske og organisatoriske tiltak for at behandlingen skal utføres i samsvar med denne avtale og personopplysningsloven og gi Behandlingsansvarlig tilgang til skriftlig dokumentasjon av sikkerhetsforanstaltninger som implementeres av Databehandler.

6 Overenstemmelse med lovene

Begge parter skal overholde alle lover og forskrifter, kollektivt referert til som "personopplysningsloven", som inkluderer:

- alle lover, herunder internasjonale og nasjonale lover, samt alle gjeldende regler, forskrifter, retningslinjer og myndighetskrav som for øyeblikket er i kraft, og som blir effektiv knyttet til personvern, konfidensialitet eller sikkerhet for personopplysninger. Dette inkluderer Lov om behandling av personopplysninger (personopplysningsloven), personvernforordning EU 2016/679, EU personverndirektiv (direktiv 1995/46 / EF); e-Privacy (Direktiv 2002/58 / EF som revidert ved Direktiv 2009/136 / EF) og eventuelle nasjonale databeskyttelseslover som implementerer ovennevnte forskrifter og direktiver som gjelder for partene
- sektorsspesifikke lover, forskrifter, industripraksis og retningslinjer for personvern, konfidensialitet eller informasjonssikkerhet, relevant for partene
- alle anbefalinger gitt av lovgivere eller en relevant tilsynsmyndighet angående behandling av personopplysninger
- gjeldende bestemmelser i Databehandler eller Behandlingsansvarliges retningslinjer for personvern, erklæringer eller merknader.

7 Bruk av underleverandør

Databehandler kan benytte Microsoft Inc. Med sin Microsoft Azure skyløsning som sin underleverandør. Microsoft sine Vilkår for Elektroniske Tjenester er del av denne avtale og er beskrevet i:

[Online Services Terms/Vilkår for elektroniske tjenester \(inkludert EU Model Clause\)](#)

Dersom bruk av annen underleverandør skal det beskrives i **Vedlegg 3**.

Behandlingsansvarlig anerkjenner og godtar at a) Databehandlers tilknyttede selskaper og morselskap kan være engasjert som underleverandør, og at (b) Databehandler og dets tilknyttede selskaper og moderselskap kan engasjere tredjeparts underleverandører i forbindelse med prosesseringsaktivitetene i denne avtale.

Databehandler skal informere Behandlingsansvarlig om eventuelle endringer vedrørende tilsetning eller erstatning av underleverandør.

Databehandler skal inngå en databehandlingsavtale med hver underleverandør som brukes til behandlingen av data, og som binder underleverandøren til forpliktelser som er minst like strenge som de som gjelder for Databehandler i henhold til denne avtale.

8 Informasjonssikkerhet

Databehandler skal gjennomføre planlagte, systematiske, organisatoriske, fysiske og tekniske tiltak for å sikre tilstrekkelig informasjonssikkerhet med hensyn til konfidensialitet, integritet og tilgjengelighet i samsvar med personopplysningsloven og for å beskytte mot utilsiktet eller ulovlig tap, misbruk, endring, tilgang, slette eller uautorisert avsløring ("Personlig brudd").

Dokumentasjon av slike tiltak skal etter anmodning gjøres tilgjengelig for Behandlingsansvarlig og dets revisorer og til relevante tilsynsmyndigheter. Databehandler skal være forpliktet til å holde Behandlingsansvarliges data skilt fra eventuelle potensielle tredjepartsdata for å redusere risikoen for brudd på personopplysninger. Eventuell tilgang fra Databehandler sine ansatte eller andre som ikke har behov for slik informasjon i løpet av sitt arbeid for Behandlingsansvarlig, skal betraktes som et brudd på personopplysninger.

Sikkerhetsforanstaltninger implementert av Microsoft i forbindelse med Microsoft Azure-skyen er tilgjengelige på <https://www.microsoft.com/en-us/trustcenter/privacy/gdpr/solutions#azure>.

Ved uenighet om sikkerheten er tilstrekkelig, skal den relevante tilsynsmyndigheten (i Norge: Datatilsynet) konsulteres.

9 Brudd på personopplysninger og varsling

Databehandler skal rapportere eventuelle brudd på personopplysninger til Behandlingsansvarlig uten unødig forsinkelse etter å ha blitt kjent med et brudd. Behandlingsansvarlig er ansvarlig for å rapportere personopplysningsbrudd til den relevante tilsynsmyndigheten, hvis det kreves av personopplysningsloven. Databehandler skal straks ta alle nødvendige og tilrådelige korrigerende tiltak, og skal samarbeide med Behandlingsansvarlig med alle rimelige anstrengelser for å hindre, redusere eller rette opp et brudd på personopplysninger. Databehandlers rapport til Behandlingsansvarlig om brudd på personopplysninger skal omfatte:

- en beskrivelse av årsaken til brudd på personopplysninger, inkludert om mulig, kategoriene og omtrentlig antall berørte personopplysninger
- informasjon om hvilke tiltak Databehandler har tatt for å rette opp brudd på personopplysninger, eliminere årsaken til brudd på personopplysninger og hindre at det oppstår igjen
- navn og kontaktinformasjon til Databehandlers ansvarlige, hvis relevant, eller annet kontaktpunkt der ytterligere informasjon kan fås
- en rimelig detaljert oppsummering av de sannsynlige konsekvensene av brudd på tjenestene som er gitt i avtalene.

I den utstrekning det ikke er mulig å oppgi informasjonen samtidig, kan ovennevnte opplysninger gis i faser uten unødig ytterligere forsinkelse.

10 Sikkerhetsrevisjoner

Behandlingsansvarlig skal ha rett til å kontrollere Databehandlers behandlingsaktiviteter i den utstrekning det er fastsatt i personopplysningsloven eller andre lover eller forskrifter, men begrenset til det som er nødvendig for at Behandlingsansvarlig kan kontrollere at Databehandler overholder sine forpliktelser i henhold til denne avtale og personopplysningsloven. Partene skal enes i god tid for tidspunktet og andre detaljer knyttet til gjennomføringen av slike revisjoner.

Databehandler skal straks informere Behandlingsansvarlig om Databehandler mener at en instruksjon gitt i forbindelse med en revisjon krenker personopplysningsloven.

Revisjonen skal utføres på en slik måte at Databehandlers avtaler mot tredjeparter eller myndigheter på ingen måte blir truet. Alle Behandlingsansvarliges representanter eller eksterne revisorer som deltar i revisjonen skal tegne taushetserklæring overfor Databehandler.

Behandlingsansvarlig skal kompensere Databehandler for eventuelle kostnader eller utgifter knyttet til sikkerhetsrevisjon i henhold til denne bestemmelsen.

11 Overføring av personopplysninger

Personopplysninger skal ikke overføres til land utenfor EØS-området. Det skal ikke gis tilgang til noen person eller enhet utenfor EØS uten skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Behandlingsansvarlig.

Ved overføring av personopplysninger utenfor EØS-området ("Tredje land"), skal Databehandler, når det anses relevant for Behandlingsansvarlig, samarbeide med Behandlingsansvarlig i forbindelse med gjennomføring av dataoverføringsavtaler basert på EUs standard kontraktsbetingelser for overføring av personopplysninger til databehandlere etablert i tredje land eller andre godkjent av den europeiske kommisjonen.

Videre vil Databehandler inngå skriftlige avtaler, deklarasjoner eller de erklæringer som er nødvendige for å overholde personopplysningsloven om eventuell grenseoverskridende overføring av personopplysninger.

12 Avtalens varighet/Opphør

Denne avtale trer i kraft når den er undertegnet av begge parter autoriserte representanter og skal vare så lenge øvrige avtaler som krever databehandleravtale er gyldig. Denne avtale gjelder så lenge Databehandler behandler personopplysninger på vegne av Behandlingsansvarlig.

Behandlingsansvarlig kan avslutte denne avtale og andre avtaler som ligger til grunn som basis for denne avtale med umiddelbar virkning dersom Databehandler bryter sine forpliktelser etter denne avtale og personopplysningsloven, om slikt brudd ikke blir rettet opp innen 30 dager etter at Databehandler har mottatt skriftlig oppsigelse fra Behandlingsansvarlig. Databehandler skal varsle Behandlingsansvarlig uten unødig forsinkelse dersom det er eller er sannsynlig at Databehandler ikke vil være i stand til å overholde sine forpliktelser i henhold til denne avtale.

Ved utløp eller oppsigelse av denne avtale skal Databehandler sørge for at alle dataene som leveres av Behandlingsansvarlig til Databehandler i henhold til denne avtalen, blir gjort tilgjengelig for Behandlingsansvarlig i 90 dager ("lagringsperiode") slik at Behandlingsansvarlig kan trekke ut sine data. Etter utløpet av lagringsperioden, eller etter at Behandlingsansvarlig har hentet sine data, vil Behandlingsansvarlige sin konto bli slått av, og all data vil bli slettet, med mindre Databehandler er lovpålagt til å lagre personopplysninger etter avslutning eller utløp av denne avtale. Eventuelle personopplysninger som er lagret på Databehandlers sikkerhetskopieringsserver, slettes i henhold til Databehandlers normale sikkerhetskopieringsrutiner, som skal være i samsvar med relevant industripraksis og tilgjengelig for Behandlingsansvarlig på forespørsel.

Databehandler skal skriftlig bekrefte at sletting og ødeleggelse av data har vært utført i henhold til overstående.

13 Ansvarsbegrensning

Ved brudd på denne avtale, eller forpliktelser i henhold til gjeldende personvernlover, gjelder de relevante bestemmelser om brudd i avtalen som ligger til grunn for behovet for databehandleravtalen. Ansvarsbegrensningene som er angitt i underliggende avtaler gjelder også for denne avtale.

Uansett hva som er sagt ovenfor, er Behandlingsansvarlig enig i å holde Databehandler skadesløs ved eventuelle sanksjoner pålagt Databehandler av en tilsynsmyndighet som følge av Behandlingsansvarliges brudd på personopplysningsloven eller denne avtale. Databehandler påtar seg samme forpliktelse overfor Behandlingsansvarlig om sanksjoner pålagt Behandlingsansvarlig som følge av brudd av Databehandler.

For å unngå tvil, skal Behandlingsansvarlig holde Databehandleren skadesløs fra og imot eventuelle sanksjoner som nevnt ovenfor, hvis Databehandler bryter personopplysningsloven ved å behandle personopplysninger i samsvar med instruksjonene gitt til Databehandler av Behandlingsansvarlig.

14 Endringer i denne avtale

Ved behov for endringer i denne avtale på grunn av endringer i personopplysningsloven, skal Databehandler ha rett til å kreve de endringer i denne avtale som er nødvendig for å overholde personopplysningsloven som gjelder på hvert tidspunkt.

Endringer i denne avtale skal være skriftlige og undertegnes av begge parter.

15 Lovvalg og verneting

Avtalen er underlagt norsk rett og partene vedtar Databehandlers tingrett som verneting. Dette gjelder også etter opphør av avtalen.

Denne avtale er i 2 – to eksemplarer, hvorav partene har hvert sitt.

Sted og dato

Trondheim, 29.06.2018

Meddelelser etter denne avtalen skal sendes skriftlig til:

hos Behandlingsansvarlig:

hos Databehandler: KJERSTI LØVSETH RUUD

Behandlingsansvarlig



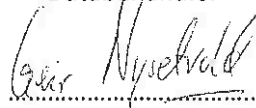
(underskrift)

ARNE MELAND
E.N.HETSLEDER TEKNISK DRIFT
REKNEBU KOMMUNE
TEKNISK DRIFT
REKNEBU

navn, tittel

blokkbokstaver

Databehandler



(underskrift)

GEIR NYSETVOLD
KONSERNIDIREKTØR

navn, tittel

blokkbokstaver

Vedlegg 1: Beskrivelse av hvilke opplysninger som skal behandles (ref pkt 3 Formål i avtaleteksten)

Vedlegget beskriver hvilke personopplysninger som skal behandles.

Generelt: Kopiering av testdata

For å kunne drive support, effektiv utvikling og levere kvalitet på våre produkter så vil Powel ha behov for å ta kopi av produksjonsdata som inneholder persondata i enkelte sammenhenger. I noen prosjekter vil det også være behov for å ta kopier for å utføre arbeid som datakonvertering og datasammenslåing. "Powels miljø" vil være interne servere i Powels nettverk og Powels abonnement i Microsoft Azure.

- **Feilsøking:** For feilsøking vil en kopi av database kunne bli kopiert i Powels miljø. Denne vil enten:
 - Etter endt feilsøking: Slettes
 - Etter 30 dager: Pseudonymiseres iht. produktbeskrivelse
- **Utvikling, test, kurs og demo:** En pseudonymisert kopi av basen vil bli kunne brukt til følgende formål:
 - Kurs kjørt i regi av Powel for Powels kunder og internt i Powel
 - Demonstrasjoner av produkt på kundearrangement i regi av Powel (konferanser, webinarer o.l)
 - Intern testing av produkt for å verifisere ny funksjonalitet under utvikling
- **Prosjekt:** Ved spesielle prosjekter der det er behov for at Powel behandler data persondata ut over forhåndsnevnte punkter vil partene avtale dette separat.

Tilgang til data i Powels miljø vil bli regulert via tilgangskontroll som er underlagt Powel og det vil kun gis tilgang ved behov.

Kommunalteknikk

Herunder Powels moduler av type:

- BRA ARKIV
- Matrikkel
- Melding
- Vann og Avløp
- Varsling
- Gemini Portal
- Datakvalitetsanalyse
- 3D VA Viewer
- Ledningsfornyelse
- Powel Water Alert

Kopiering av data til Powels miljø:

I forbindelse med pseudonymisering av data som beskrevet under kapittelet *Generelt: Kopiering av testdata*, så vil følgende data bli slettet eller overskrevet med tilfeldige verdier:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges sluttkunder:
 - Navn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Navn
 - Brukernavn

Følgende opplysninger skal behandles:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges sluttkunder:
 - Navn
 - Adresse
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Skannede dokumentar fra arkiver
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Brukernavn
 - Navn
 - Rolle
 - Logg over endringer gjort i programmet via brukernavn
 - Sist endret av brukernavn og tidsstempel for samtlige objekter
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges leverandører og konsulenter:
 - Brukernavn
 - Navn
- Informasjon om hjemmelshavere:
 - Navn
 - Fødselsnummer
 - Adresse
 - Eiendom
 - Bygning

Merk at listen er ikke uttømmende.

Følgende behandlinger omfattes av avtalen:

- Feilsøking
- Backup
- Driftsrelatert monitorering
- Installasjon og oppdateringer
- Datakonvertering og datafletting ved avtale
- Dataanalyser teknisk infrastruktur
- Utvikling med pseudonymiserte data
- Testing med pseudonymiserte data
- Demonstrasjoner med pseudonymiserte data
- Import av matrikkeldata

Relevante underleverandører

- UMS i forbindelse med varslingstjenester

DM Brann

Herunder Powels moduler av type:

- DM Feiing
- DM Tilsyn
- DM Objektsyn
- DM Vedlikehold
- DM Teknisk
- DM Mannskap

Kopiering av data til Powels miljø:

I forbindelse med pseudonymisering av data som beskrevet under kapittelet *Generelt: Kopiering av testdata*, så vil følgende data bli slettet eller overskrevet med tilfeldige verdier:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges slutt kunder:
 - Navn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Brukernavn
 - Navn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser

Følgende opplysninger skal behandles:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges slutt kunder:
 - Navn
 - Adresse
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Navn på beboer
- Informasjon om behandlingsansvarliges ansatte:
 - Brukernavn
 - Navn
 - Adresse
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Stillingsbetegnelse
 - Roller
 - Saksbehandlerinitialer i eksternt arkivsystem
 - Logg over endringer gjort i programmet via brukernavn
 - Sist endret av brukernavn og tidsstempel for samtlige objekter
- Informasjon om hjemmelshavere:
 - Navn
 - Fødselsnummer
 - Adresse
 - Eiendom
 - Bygning

Merk at listen er ikke uttømmende.

Følgende behandlinger omfattes av avtalen:

- Feilsøking
- Backup
- Driftsrelatert monitorering
- Installasjon og oppdateringer
- Datakonvertering og datafletting ved avtale
- Dataanalyser teknisk infrastruktur
- Utvikling med pseudonymiserte data
- Testing med pseudonymiserte data
- Demonstrasjoner med pseudonymiserte data
- Import av matrikkeldata

Relevante underleverandører

- Eltele i forbindelse med datalagring
- UMS i forbindelse med varslingstjenester

DM Booking

Herunder Powels moduler av type:

- DM Booking

Kopiering av data til Powels miljø:

I forbindelse med pseudonymisering av data som beskrevet under kapittelet *Generelt: Kopiering av testdata*, så vil følgende data bli slettet eller overskrevet med tilfeldige verdier:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges slutt kunder:
 - Navn
 - Adresse
 - Fødselsdato
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Betaler
 - Regningsadresse
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Navn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser

Følgende opplysninger skal behandles:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges slutt kunder:
 - Navn
 - Adresse
 - Fødselsdato
 - Kjønn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Bilde
 - Betaler
 - Regningsadresse
 - Innmeldt/utmeldt dato
 - Bookede objekter
 - Lagstilknytning
 - Familietilknytning
 - Klubbrolle
 - Attestdato
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Brukernavn
 - Navn
 - Adresse
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Stillingsbetegnelse
 - Roller
 - Logg over endringer gjort i programmet via brukernavn
 - Sist endret av brukernavn og tidsstempel for samtlige objekter

Merk at listen er ikke uttømmende.

Følgende behandlinger omfattes av avtalen:

- Feilsøking
- Backup
- Driftsrelatert monitorering
- Installasjon og oppdateringer
- Datakonvertering og datafletting ved avtale
- Dataanalyser teknisk infrastruktur
- Utvikling med pseudonymiserte data
- Testing med pseudonymiserte data
- Demonstrasjoner med pseudonymiserte data

Relevante underleverandører

- Ingen spesielle

Arena

Herunder Powels moduler av type:

- Eiendomsskatt
- Gebyr
- Hendelse
- Indsys
- Kunde
- Olje
- Oppfølging
- Renovasjon
- Slam
- Vannmåler

Kopiering av data til Powels miljø:

I forbindelse med pseudonymisering av data som beskrevet under kapittelet *Generelt: Kopiering av testdata*, så vil følgende data bli slettet eller overskrevet med tilfeldige verdier:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges sluttkunder:
 - Fødselsnummer
 - Navn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Regningsadresse
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Brukernavn
 - Navn

Følgende opplysninger skal behandles:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges sluttkunder:
 - Kunder
 - Fødselsnummer / Org. nummer
 - Navn
 - Adresse
 - Telefonnummer, fax-nummer
 - E-postadresser
 - Regningsadresse
 - Eiendomstilknytning (Matrikelnummer - kunde)
 - Installasjonsstatus på utstyr (Vannmåler, Slam, Renovasjon osv.)
 - Abonnent til-fra dato
 - Fakturahistorikk
 - Takst (eiendomsskatt)
 - Hendelser/dagbok (tømminger, avvik, avlesninger, pålegg, saksbehandling osv.)
 - Geoposisjon
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Brukernavn for innlogging
 - Navn
 - Roller
 - Sist endret av brukernavn og tidsstempel for samtlige objekter

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges konsulenter eller leverandører:
 - Brukernavn
 - Navn
 - Roller
 - Sist endret av brukernavn og tidsstempel for samtlige objekter
- Informasjon om hjemmelshavere:
 - Navn
 - Fødselsnummer
 - Adresse
 - Eiendom
 - Bygning

Merk at listen er ikke uttømmende.

Følgende behandlinger omfattes av avtalen:

- Feilsøking
- Backup
- Driftsrelatert monitorering
- Installasjon og oppdateringer
- Datakonvertering og datafletting ved avtale
- Dataanalyser teknisk infrastruktur
- Utvikling med pseudonymiserte data
- Testing med pseudonymiserte data
- Demonstrasjoner med pseudonymiserte data
- Import av matrikkeldata

Relevante underleverandører

- Devinco i forbindelse med integrasjon mot Speedycraft mobile i Slam

Private anlegg

Herunder Powels moduler av type:

- Basis
- Tilkoblinger
- Gravemelding
- Tilbakestrømning
- Industripåslipp
- Vannmåler
- Slam
- Utslipp
- Branntilsyn
- Feiing
- Eiendomsskatt
- Gebyr
- Entreprenørportal
- Operatørportal

Kopiering av data til Powels miljø:

I forbindelse med pseudonymisering av data som beskrevet i kapittelet *Generelt: Kopiering av testdata*, så vil følgende data bli slettet eller overskrevet med tilfeldige verdier:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges slutt kunder:
 - Fødselsnummer
 - Navn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Postadresse
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte:
 - Brukernavn
 - Navn
 - Telefonnummer
 - E-postadresser

Følgende opplysninger skal behandles:

- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges slutt kunder:
 - Kunder
 - Fødselsnummer / Org. nummer
 - Navn
 - Adresse
 - Telefonnummer
 - E-postadresser
 - Eiendomstilknytning (Matrikelnummer - kunde)
 - Utstyrstilknytning
 - Tilknytning vann og avløp
 - Loggførte hendelser/observasjoner (tømminger, avvik, avlesninger osv.)
 - Saksdokumenter (pålegg og søknadsbehandling)
 - Abonnent til-fra dato
 - Fakturahistorikk

- Takst (eiendomsskatt)
- Geoposisjon
- Personopplysninger vedrørende behandlingsansvarliges ansatte og tilknyttede konsulenter eller leverandører:
 - Brukernavn for innlogging
 - Navn
 - Telefon
 - E-postadresse
 - Sist endret av brukernavn og tidsstempel for samtlige objekter
- Informasjon om hjemmelshavere:
 - Navn
 - Fødselsnummer
 - Adresse
 - Eiendom
 - Bygning

Merk at listen er ikke uttømmende.

Følgende behandlinger omfattes av avtalen:

- Feilsøking
- Backup
- Driftsrelatert monitorering
- Installasjon og oppdateringer
- Datakonvertering og datafletting ved avtale
- Dataanalyser teknisk infrastruktur
- Utvikling med pseudonymiserte data
- Testing med pseudonymiserte data
- Demonstrasjoner med pseudonymiserte data
- Import av matrikkeldata

Relevante underleverandører

- UMS i forbindelse med varslingstjenester

**Vedlegg 2 Instruks for hvordan behandle data
(ref pkt 4 i avtaleteksten)**

Fylles ut av Behandlingsansvarlig

**Vedlegg 3 Relevante underleverandører
(ref pkt 7 i avtaleteksten)**

Se under hver enkelt produktgruppene i Vedlegg 1

